

Podręcznik sprzedawcy

SZOSA	MTB	Trekking
Rower miejski/ komfortowy	MIEJSKIE SPORTOWE	E-BIKE

Przerzutka przednia

DEORE

FD-M4100

FD-M5100

SPIS TREŚCI

SPIS TREŚCI	2
WAŻNA INFORMACJA.....	3
ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO	4
WYKAZ POTRZEBNYCH NARZĘDZI	6
MONTAŻ / DEMONTAŻ	7
Montaż przerzutki przedniej.....	7
• Montaż na rowerach z tylnym zawieszeniem	7
• Mocowanie za pomocą obejmy.....	8
• Mocowanie bezpośrednie.....	10
• Typ E	13
REGULACJA	16
Montaż linki i regulacja działania zmiany przełożeń	16
• Regulacja skoku ograniczenia dolnego	16
• Podłączanie i mocowanie przewodu wewnętrznego	17
• Regulacja napięcia linki	19
• Regulacja skoku ograniczenia górnego	21
• Sprawdzanie zmiany przełożeń i dostosowywanie.....	22
KONSERWACJA	24
Wymiana chwytaka łańcucha.....	24
• Demontaż	24
• Montaż.....	24
Wymiana podkładki gumowej B.....	25
• Demontaż	25
• Montaż.....	26

WAŻNA INFORMACJA

- **Ten podręcznik sprzedawcy jest przeznaczony głównie dla zawodowych mechaników rowerowych.**
Użytkownicy, którzy nie zostali profesjonalnie przeszkoleni do montażu rowerów, nie powinni samodzielnie zajmować się montażem elementów, używając tego podręcznika sprzedawcy.
Jeśli jakiegokolwiek informacje umieszczone w tym podręczniku nie są zrozumiałe, nie należy kontynuować montażu. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.
- Należy przeczytać wszystkie podręczniki dołączone do produktu.
- Nie wolno demontować ani modyfikować produktu w sposób inny, niż podano w informacjach znajdujących się w tym podręczniku sprzedawcy.
- Wszystkie podręczniki i dokumenty techniczne są dostępne online na stronie internetowej <https://si.shimano.com>.
- Klienci, którzy mają ograniczony dostęp do Internetu mogą skontaktować się z dystrybutorem SHIMANO lub którymkolwiek z biur SHIMANO, aby zdobyć podręcznik użytkownika w wersji drukowanej.
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.

Ze względów bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem sprzedawcy przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania.

Poniższe instrukcje muszą być zawsze przestrzegane w celu zapobieżenia obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia.

Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych uszkodzeń, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niezastosowanie się do podanych instrukcji skutkuje śmiercią albo poważnymi obrażeniami.



OSTRZEŻENIE

Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami.




PRZESTROGA

Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia.

ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO

⚠ OSTRZEŻENIE

- Podczas montażu produktu należy przestrzegać procedur zawartych w podręcznikach. Używać wyłącznie oryginalnych części SHIMANO. W przypadku niewłaściwej regulacji albo nieprawidłowego montażu elementu lub części zapasowej, może dojść do usterki elementu bądź utraty panowania nad rowerem i wypadku.
-  Podczas przeprowadzania czynności konserwacyjnych takich jak wymiana elementów należy mieć na sobie zatwierdzone okulary ochronne.



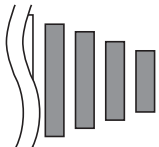
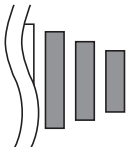
Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Uważać, aby nie doszło w czasie jazdy do zahaczenia odzieży o łańcuch. W przeciwnym razie może dojść do upadku z roweru.

UWAGA

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Jeżeli zmiana przełożeń nie wydaje się być płynna, wyczyścić mechanizm zmiany przełożeń i nasmarować wszystkie części ruchome.
- Kiedy łańcuch jest w dowolnym położeniu pokazanym na rysunkach, może stykać się z przednią tarczą mechanizmu korbowego lub przerzutką przednią i hałasować. Jeśli problemem jest hałas, zmienić tylną zębatkę na następne największe przełożenie lub jedno po nim.

	Mechanizm dwurzędowy	
	10-rzędów	11-rzędów
Przednia tarcza mechanizmu korbowego		
Tylna zębatka		




Montaż na rowerze i konserwacja:

- W ramach z zawieszeniem kąt nachylenia dolnej rury tylnego trójkąta zależy od tego, czy trwa jazda na rowerze.
- Jeśli rower stoi nieruchomo i łańcuch ustawiony jest na największej przedniej tarczy mechanizmu korbowego i na tylnej najmniejszej zębatce, płytka zewnętrzna przerzutki przedniej może dotykać łańcucha.
- Należy użyć pancerza OT-SP41 i prowadnicy linki w celu uzyskania płynnego działania.
- Jeśli nadmierny luz linek jest na tyle duży, że nie można wykonać regulacji zmiany przełożeń, wymienić mechanizm zmiany przełożeń.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikających z normalnego użytkowania i starzenia się.

Rzeczywisty produkt może różnić się od pokazanego na rysunku, ponieważ ten podręcznik służy głównie do wyjaśnienia procedur użytkowania tego produktu.

WYKAZ POTRZEBNYCH NARZĘDZI

W celu montażu, regulacji i konserwacji potrzebne są poniższe narzędzia.

Narzędzie	
	Klucz imbusowy 2 mm
	Klucz imbusowy 4 mm
	Klucz gwiazdkowy [nr 10]

MONTAŻ / DEMONTAŻ

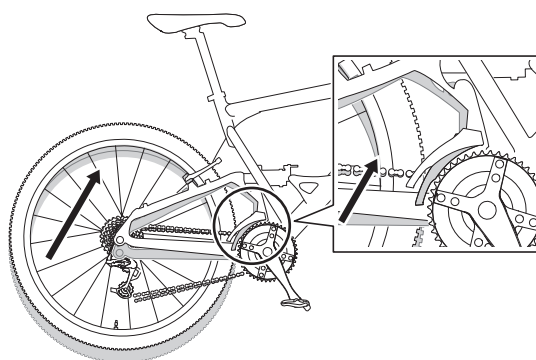
Montaż przerzutki przedniej

UWAGA

- Montując części na ramie z włókna węglowego/kierownicy należy sprawdzić u producenta ramy z włókna węglowego lub kierownicy zalecany moment dokręcania. W ten sposób można uniknąć uszkodzenia ramy/kierownicy wynikającego ze zbytowego dokręcania lub niewłaściwego zamocowania elementów.

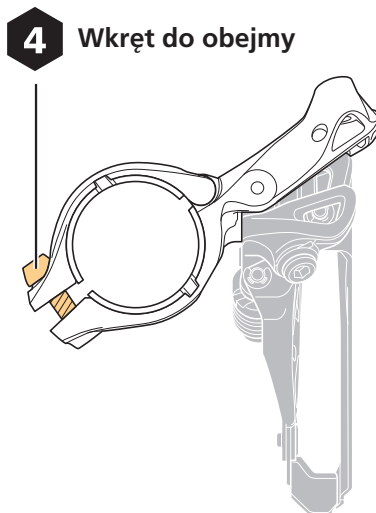
Montaż na rowerach z tylnym zawieszeniem

Aby uzyskać informacje o procedurach montażu i regulacji SIS, należy przetestować działanie zmiany przełożeń z zawieszeniem ustawionym w prawidłowym położeniu geometrycznym do jazdy na rowerze.



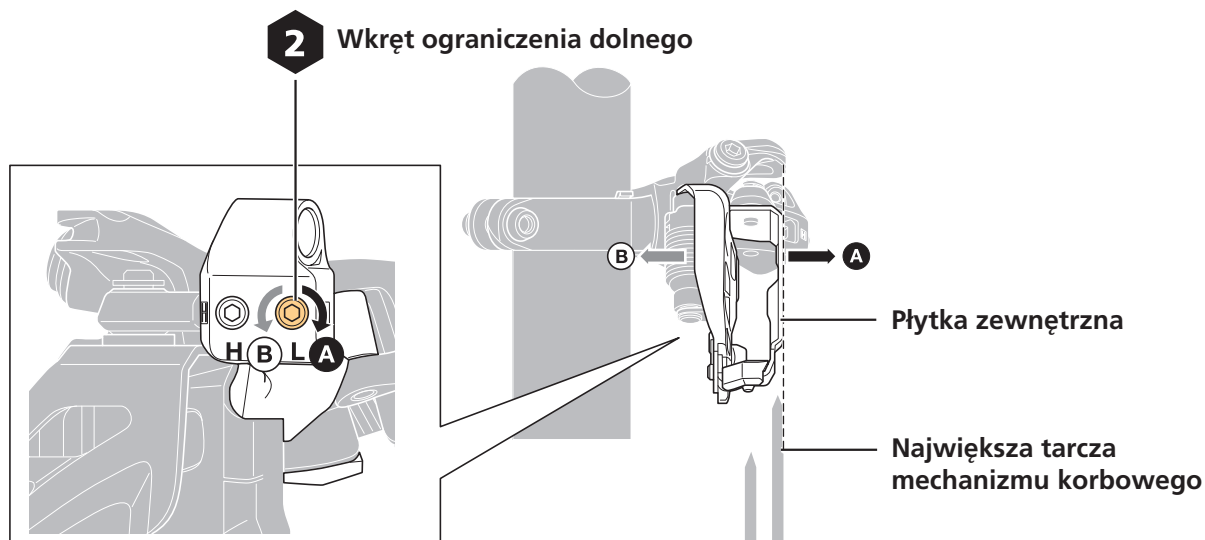
Mocowanie za pomocą obejmy

1. Tymczasowo zamocować wkręt do obejmy.



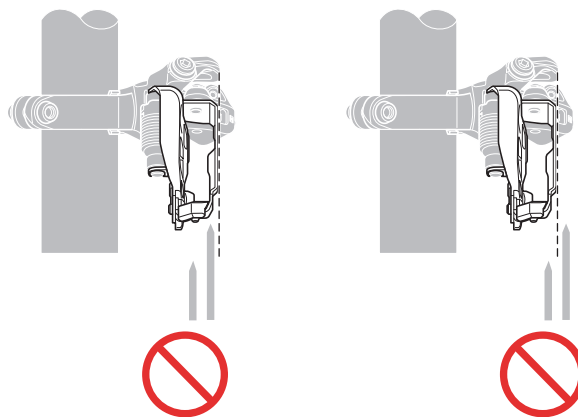
2. Wyregulować położenie płytki zewnętrznej.

Użyć wkrętu ograniczenia dolnego w celu wyrównania płytki zewnętrznej z powierzchnią płaską największej tarczy mechanizmu korbowego.

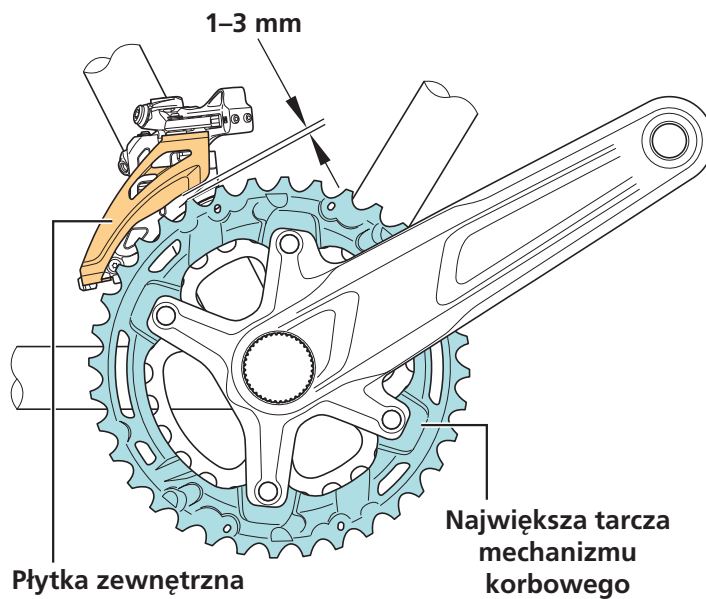


UWAGA

- Nie ustawiać płytki zewnętrznej, tak jak pokazano na rysunku.

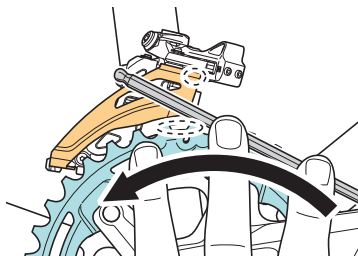
**3. Wyregulować wysokość.**

Wyregulować wysokość montażu w taki sposób, aby odległość od czubków zębów największej tarczy mechanizmu korbowego wynosiła 1–3 mm.

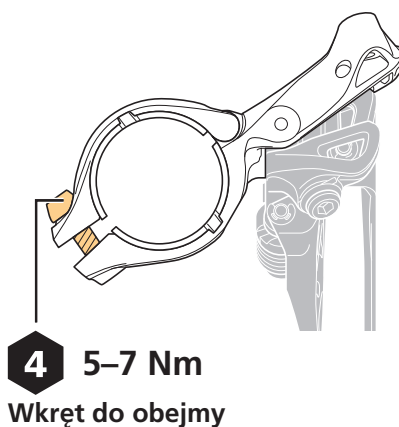


4. Wyregulować pozycję montażową.

Tak jak pokazano na rysunku, za pomocą narzędzia, np. klucza imbusowego, trzymanego przy płaskiej powierzchni największej tarczy mechanicznej korbowego, sprawdzić, czy przerzutka przednia jest zamontowana równoległe z przednią tarczą mechanizmu korbowego.

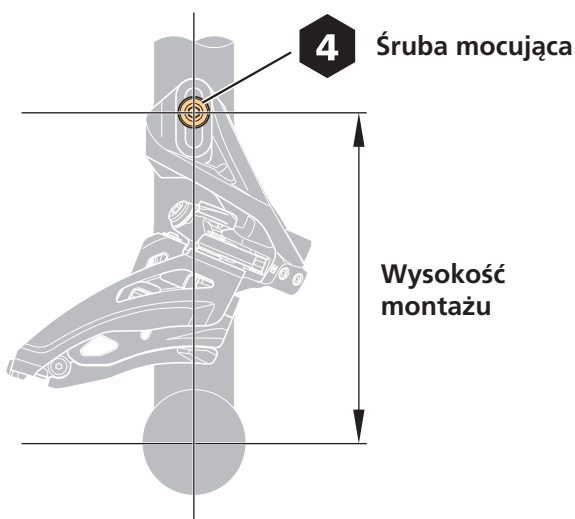


5. Zamocować wkręt do obejmy.



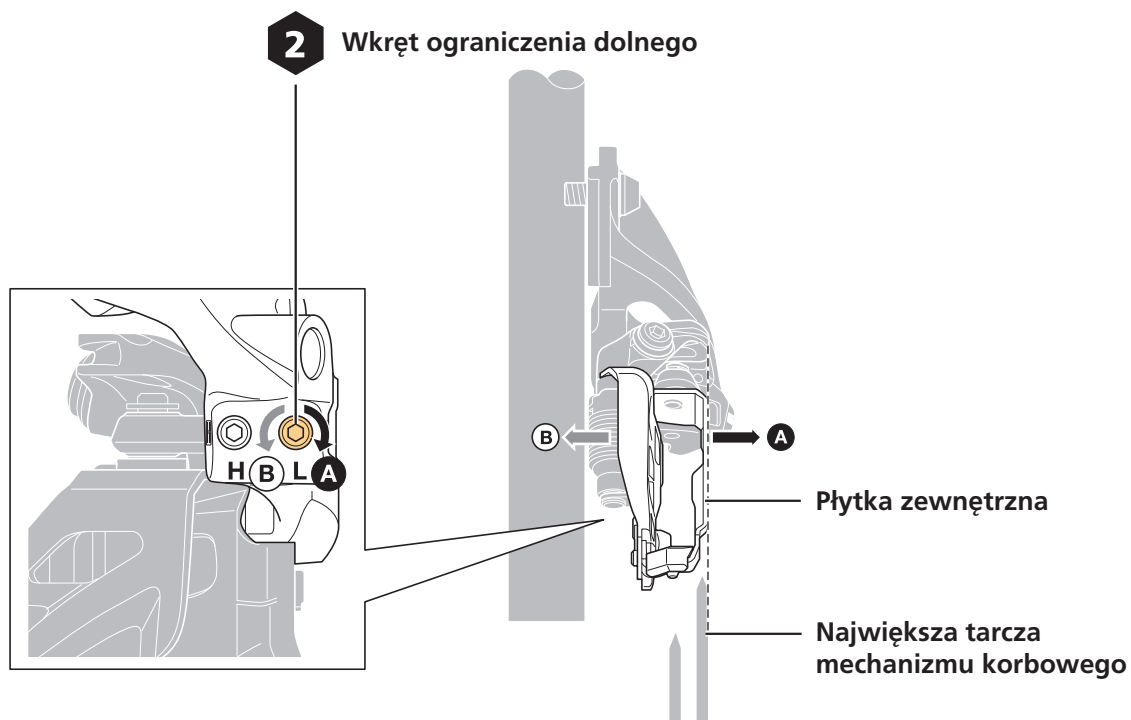
Mocowanie bezpośrednie

1. Tymczasowo zamontować przerzutkę przednią do ramy.



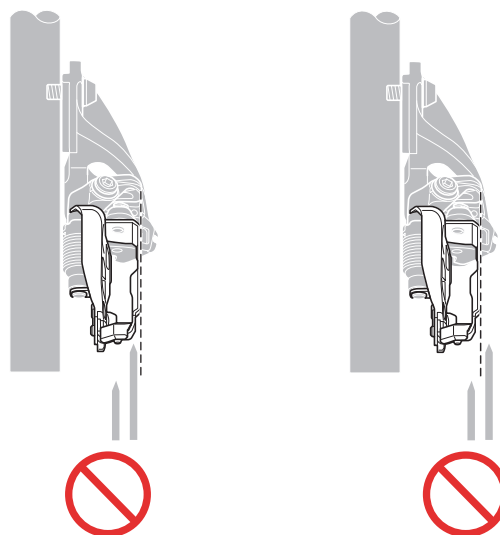
2. Wyregulować położenie płytki zewnętrznej.

Użyć wkrętu ograniczenia dolnego w celu wyrównania płytki zewnętrznej z powierzchnią płaską największej tarczy mechanizmu korbowego.



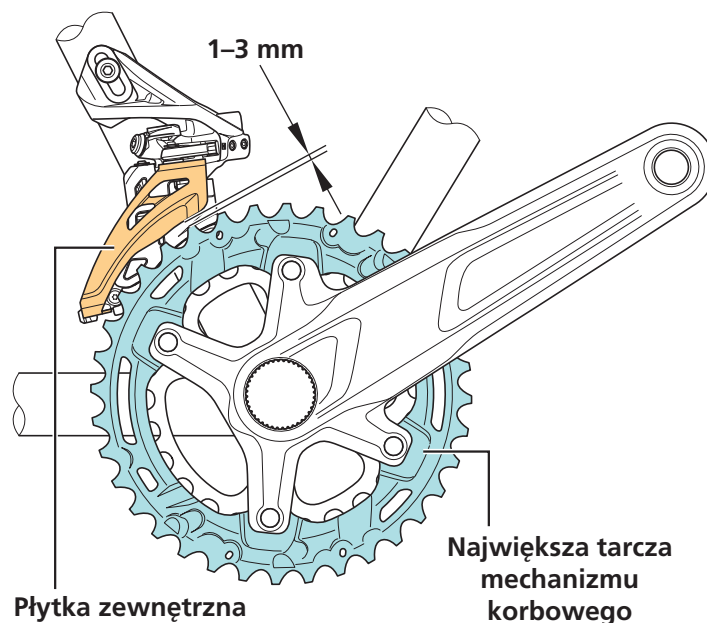
UWAGA

- Nie ustawiać płytki zewnętrznej, tak jak pokazano na rysunku.

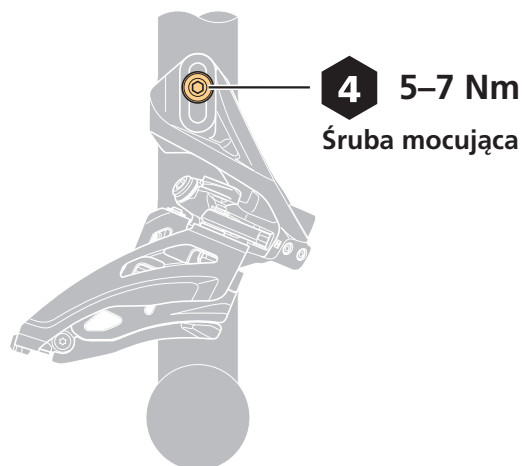


3. Wyregulować wysokość.

Wyregulować wysokość montażu w taki sposób, aby odległość od czubków zębów największej tarczy mechanizmu korbowego wynosiła 1–3 mm.



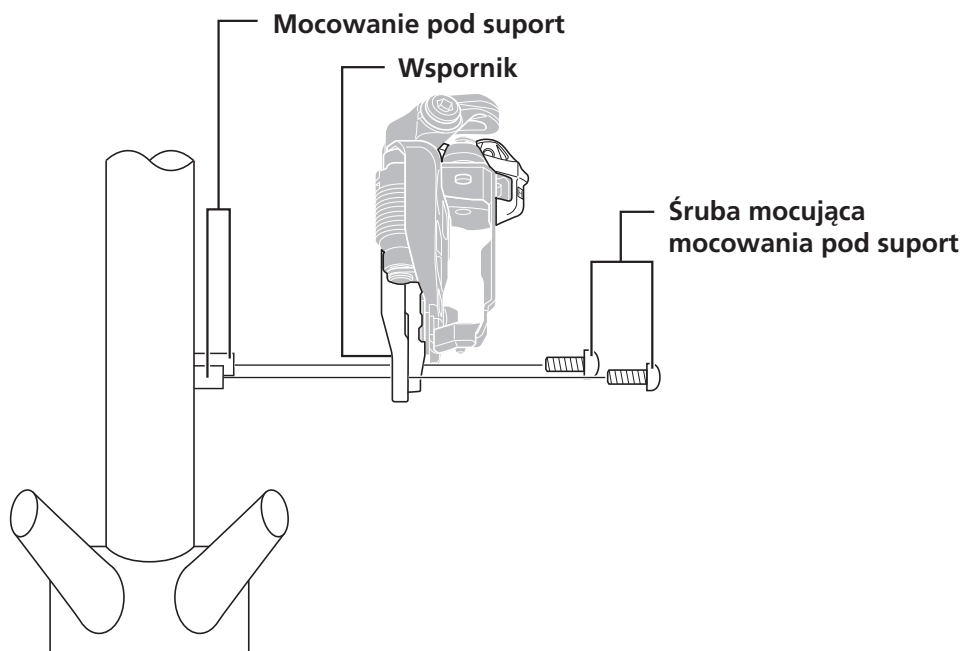
4. Zamontować przerzutkę przednią do ramy.



Typ E

1. Tymczasowo zamontować przerzutkę przednią do ramy.

Zamocować za pomocą śrub mocujących dla mocowania pod suport.

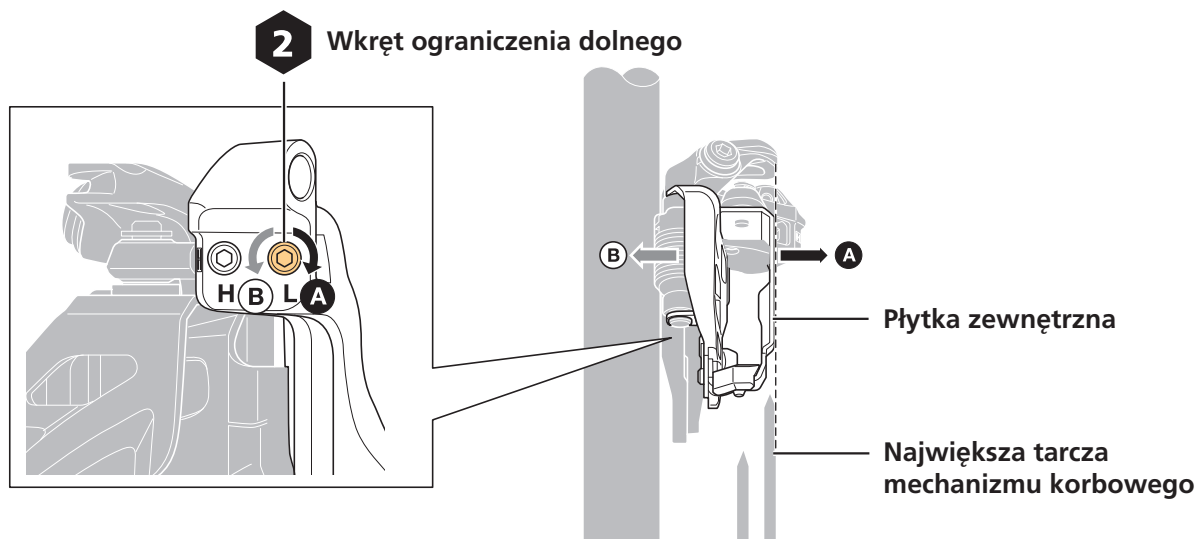


UWAGA

- Śruby mocujące dla mocowania pod suport nie są dołączone z elementami SHIMANO.

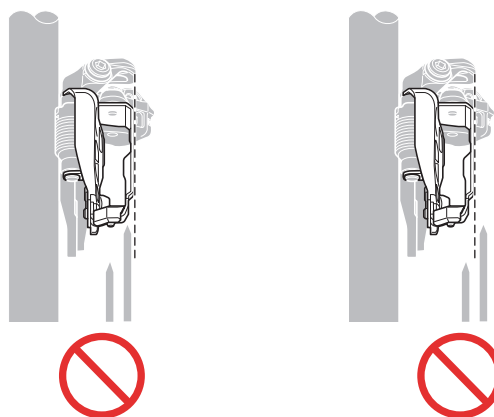
2. Wyregulować położenie płytki zewnętrznej.

Użyć wkrętu ograniczenia dolnego w celu wyrównania płytki zewnętrznej z powierzchnią płaską największej tarczy mechanizmu korbowego.



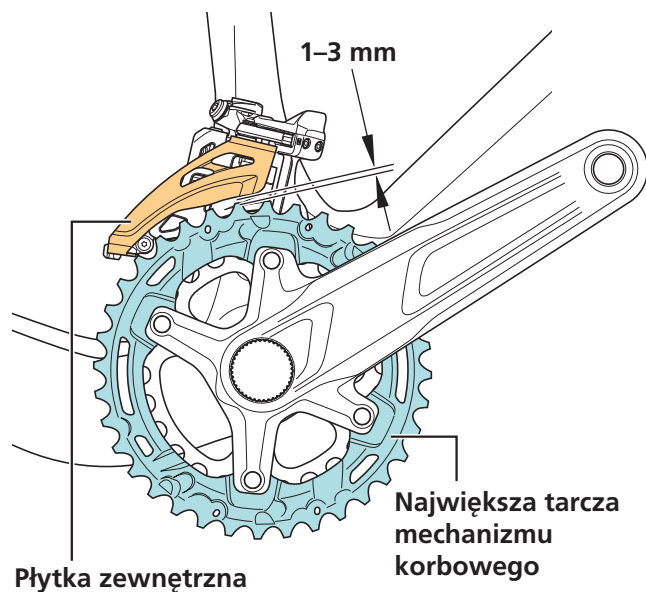
UWAGA

- Nie ustawiać płytki zewnętrznej, tak jak pokazano na rysunku.



3. Wyregulować wysokość.

Wyregulować wysokość montażu w taki sposób, aby odległość od czubków zębów największej tarczy mechanizmu korbowego wynosiła 1–3 mm.



4. Zamontować przerzutkę przednią do ramy.

REGULACJA

Przed przystąpieniem do regulacji sprawdzić dane techniczne roweru.

Montaż linki i regulacja działania zmiany przełożeń

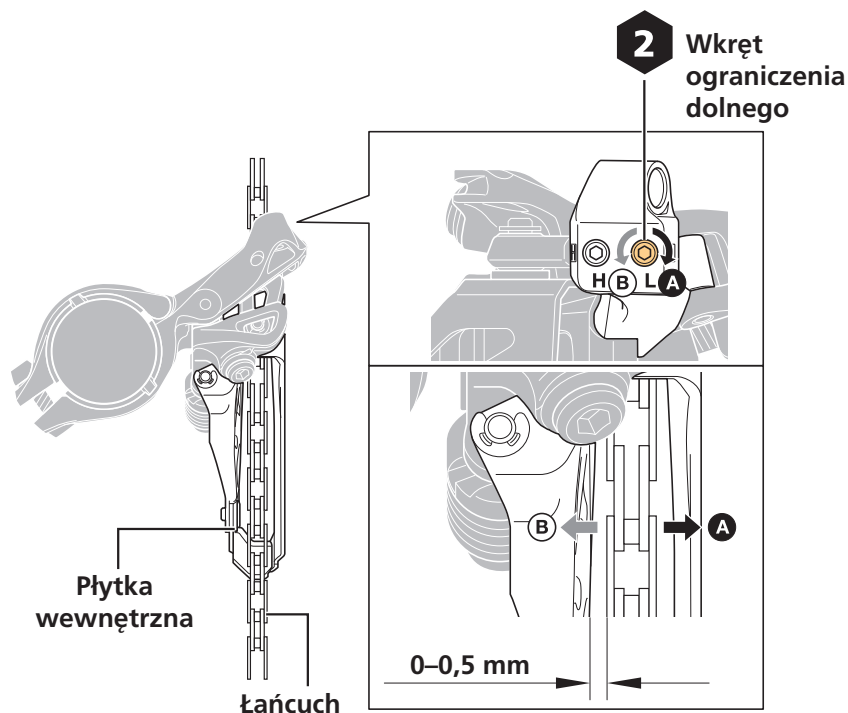
Regulacja skoku ograniczenia dolnego

1. Przełączyć łańcuch na najmniejszą tarczę mechanizmu korbowego i największą zębatkę.



2. Wyregulować dolne położenie przerzutki przedniej.

Wyregulować odstęp pomiędzy płytką wewnętrzną i łańcuchem w zakresie 0–0,5 mm.

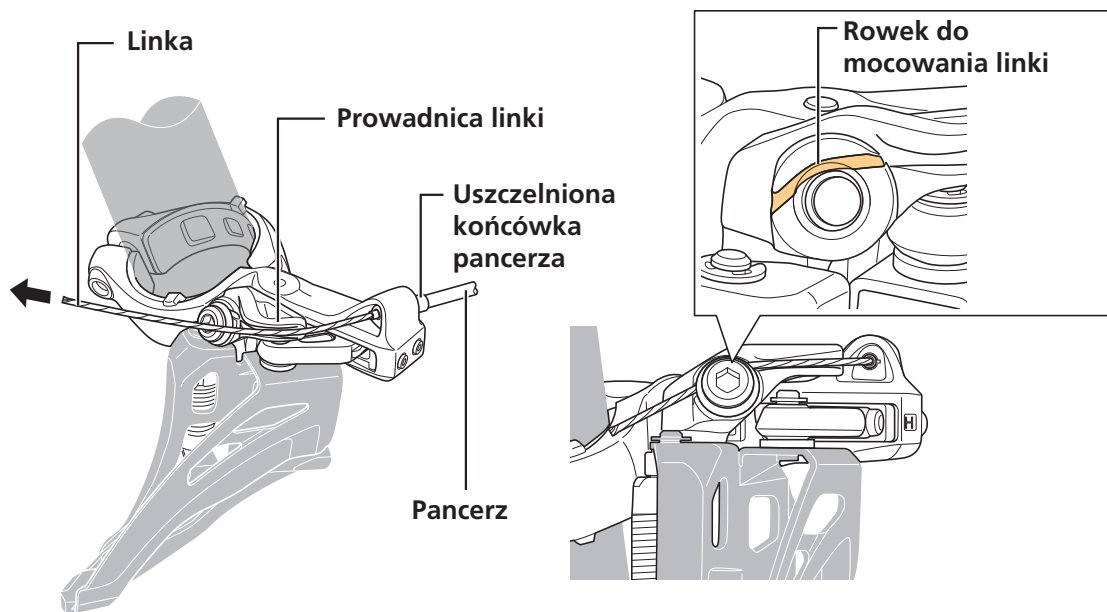


Podłączanie i mocowanie przewodu wewnętrznego

1. Użyć dźwigni zwalniającej dźwignię przerzutki i ustawić ją w pozycji początkowej (strona z najmniejszą tarczą mechanizmu korbowego).

2. Przeciągnąć linkę poprzez przerzutkę przednią.

Przeciągnąć linkę poprzez prowadnicę linki i wzdłuż rowka do mocowania linki. Rowek do mocowania linki znajduje się na górnej stronie śruby mocującej linkę.

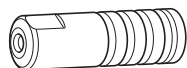


UWAGA

- Powłoka linki może mieć zgrubienia podczas używania lub montażu linki, ale nie wpłynie to na funkcjonowanie układu.

WSKAZÓWKI

- Jeśli ruch przerzutki tylnej jest ekstremalnie duży, tak jak w rowerach z tylnym zawieszeniem, zalecana jest wymiana uszczelnionej końcówki pancerza na aluminiową.

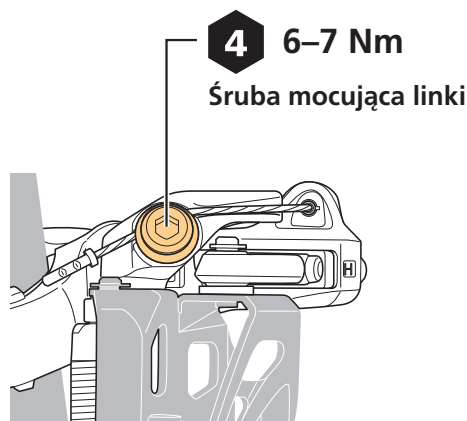


Uszczelniona
końcówka pancerza



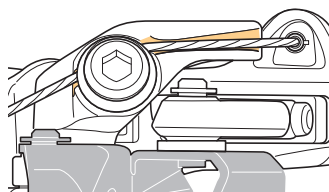
Uszczelniona końcówka
pancerza (aluminiowa)

3. Zamocować linkę.



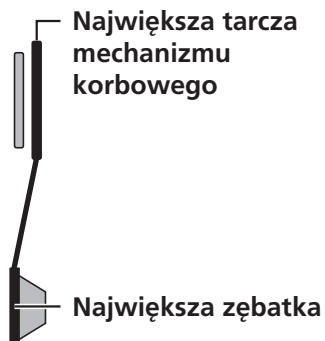
UWAGA

- Upewnić się, że linka została przeciągnięta wzdłuż rowka do mocowania linki, tak jak pokazano na rysunku. Jeśli linka nie jest poprowadzona wzdłuż rowka, to wydajność zmiany przełożeń może być ograniczona z powodu zmniejszenia siły utrzymywania, itp.



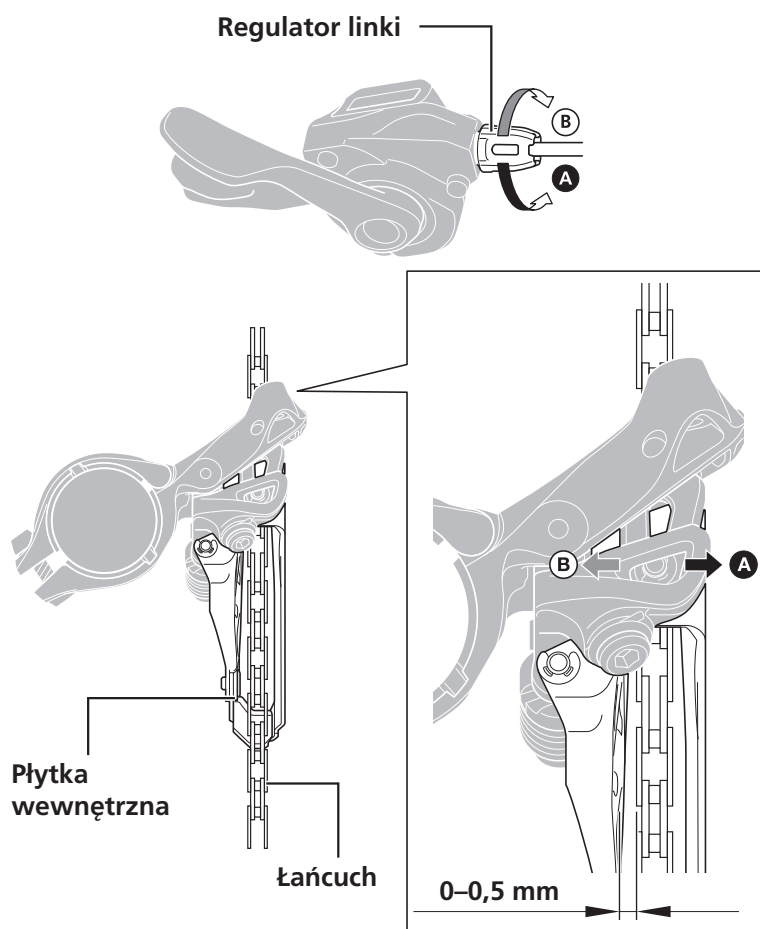
Regulacja napięcia linki

1. Przełączyć łańcuch na największą tarczę mechanizmu korbowego i największą zębatkę.



2. Wyregulować dolne położenie płytki wewnętrznej.

Używając regulatora linki, wyregulować odstęp pomiędzy płytką wewnętrzną oraz łańcuchem w zakresie 0–0,5 mm.

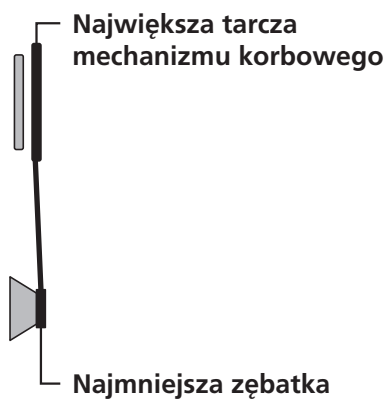


WSKAZÓWKI

- Użyć dźwigni po wyregulowaniu regulatora linki i ponownie sprawdzić odstęp.

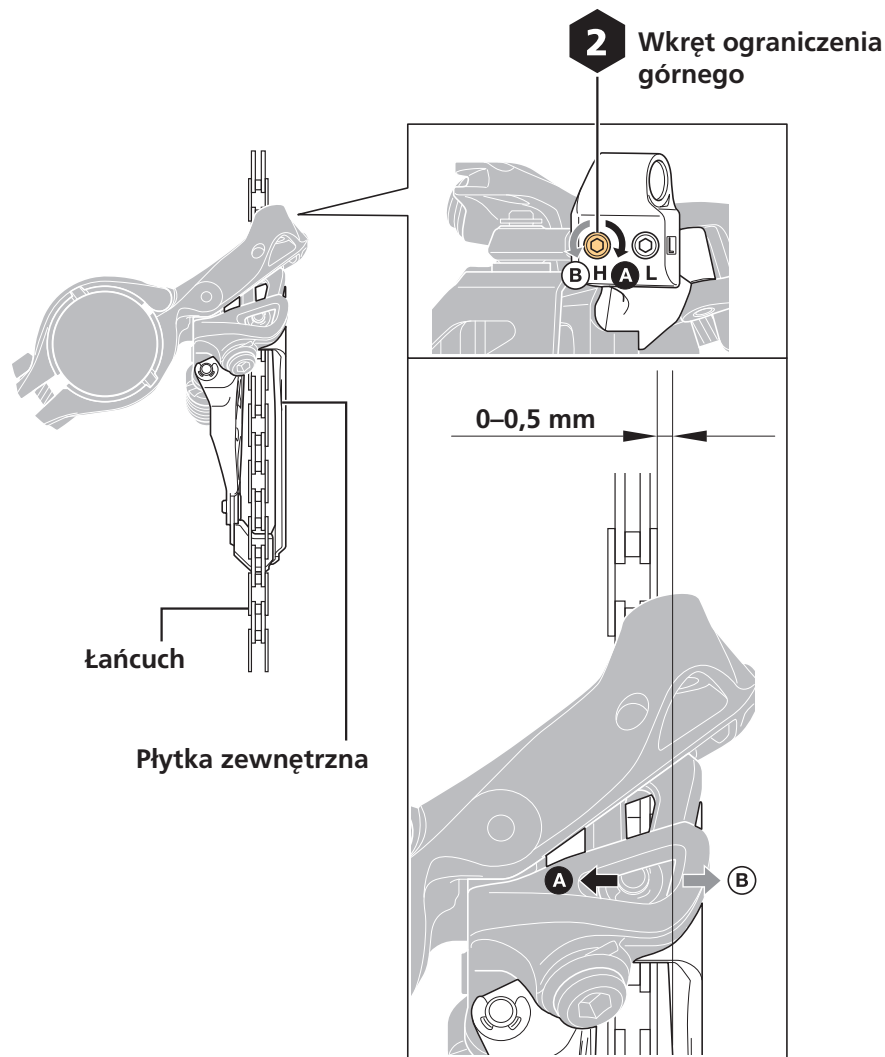
Regulacja skoku ograniczenia górnego

1. Przełączyć łańcuch na największą tarczę mechanizmu korbowego i najmniejszą zębatkę.



2. Wyregulować położenie płytki zewnętrznej.

Wyregulować odstęp pomiędzy płytką zewnętrzną i łańcuchem w zakresie 0–0,5 mm.



Sprawdzanie zmiany przełożeń i dostosowywanie

Po zamontowaniu i wyregulowaniu linki, użyć dźwigni przerzutki, aby sprawdzić wydajność zmiany przełożeń. (dotyczy to również sytuacji, gdy występują trudności w czasie zmiany przełożeń).

Podczas dostosowywania należy zapoznać się z poniższą tabelą. Przekręcić o 1/8 obrotu, aby dokonać regulacji dla każdego z ustawień.

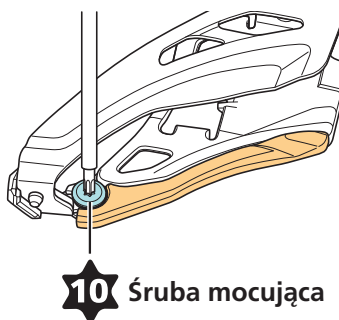
Jeżeli łańcuch spada na stronę ramienia mechanizmu korbowego	Przekręcić w prawo wkręt ograniczenia górnego.
Jeśli występują trudności w czasie zmiany przełożeń z najmniejszej na największą tarczę mechanizmu korbowego	Dokręcić linkę. Jeśli to nic nie da, przekręcić w lewo wkręt ograniczenia górnego.
Jeśli występują trudności w czasie zmiany przełożeń z największej na najmniejszą tarczę mechanizmu korbowego	Przekręcić w lewo wkręt ograniczenia dolnego. Jeśli to nic nie da, odkręcić linkę.
Jeżeli łańcuch spada na stronę suportu	Przekręcić w prawo wkręt ograniczenia dolnego.

KONSERWACJA

Wymiana chwytaka łańcucha

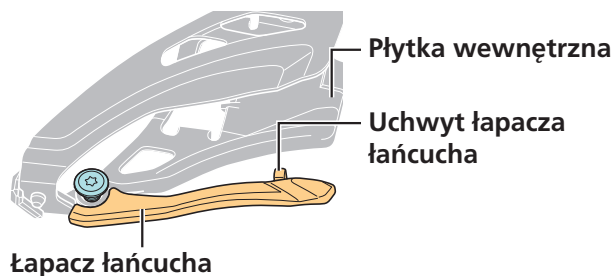
Demontaż

1. Wykręcić śrubę mocującą.



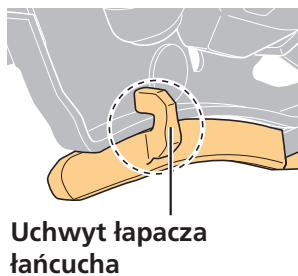
Montaż

1. Tymczasowo zamontować chwytak łańcucha na płytce wewnętrznej.



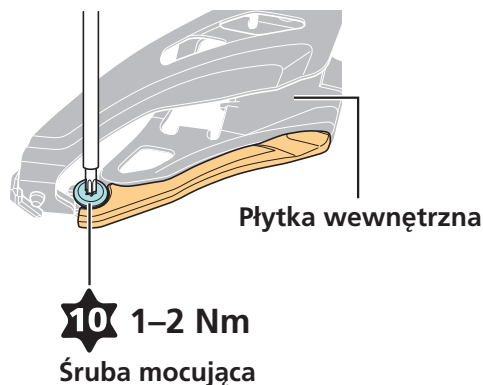
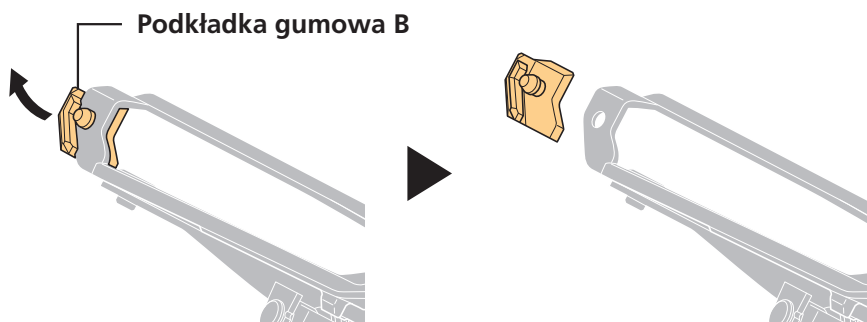
2. Zamontować uchwyt na chwytaku łańcucha.

Zamontować mocno uchwyt, tak jak pokazano na rysunku.



UWAGA

- Kształt chwytaka łańcucha może się różnić w zależności od modelu. Upewnić się, że używany jest kompatybilny chwytak łańcucha.

3. Zamocować chwytak łańcucha wzdłuż płytki wewnętrznej.**Wymiana podkładki gumowej B****Demontaż****1. Zdjąć i usunąć podkładkę gumową B z wewnętrznej strony płytki zewnętrznej.**

Montaż

- 1. Wyrównać do pozycji montażowej, tak jak pokazano na rysunku, następnie wcisnąć podkładkę gumową B w celu jej zamontowania.**

Upewnić się, że występ podkładki gumowej B pasuje dokładnie do płytki zewnętrznej.

